

عقل و ضد عقل

در روزگار ما

سرشناسه: یاسپرس، کارل ۱۹۶۹ - ۱۸۸۳ م

Jaspers, Karl

عنوان و نام پندایور: عقل و ضدعقل در روزگار ما / کارل یاسپرس؛ ترجمه‌ی ضیاء تاج‌الدین مشخصات نشر: تهران، نشر چشمه، ۱۳۹۶

مشخصات ظاهري: ۱۰۳ ص

شابک: ۰-۲۲۹-۸۷-۶-۹۷۸

وضعیت فهرست‌نویسی: فیها

یادداشت: عنوان اصلی: Vernunft und widerverunft in unserer Zeit
«Reason and anti-reason in our time, 1971»
یادداشت: کتاب حاضر از من انگلیسی تحت عنوان «Reason and anti-reason in our time, 1971»

به فارسی برگردانده شده است.

موضوع: عقل

Reason موضوع: عقل

موضوع: فلسفه‌ی آلمانی - قرن ۲۰

Philosophy, German -- 20th century

شناسه‌ی افزوده: تاج‌الدین، سید‌ضیاء، ۱۳۴۰، مترجم

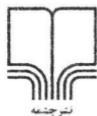
Tajoddin, Zia افزوده: شناسه‌ی افزوده

B13279/ ۷۱۳۹۶-۲۴/ ز

ردیف‌بندی دیوبی: ۱۹۳

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۴۷۵۳۴۶۷

کارل یاسپرس
عقل و ضد عقل
در درود گاردا



ترجمه‌ی ضیاء تاج الدین



cheshmehpublication



cheshmehpublication
www.cheshmeh.ir

رده‌بندی نشرچشمه: فلسفه

عقل و ضدعقل در روزگار ما
کارل یاسپرس
ترجمه‌ی ضیاء تاج‌الدین
ویراستار: علی سیاح

مدیر هنری: مجید عباسی
چاپ و صحافی: دارا

تیراز: ۵۰۰ نسخه

چاپ اول: بهار ۱۳۹۷، تهران
ناشر: ناظرخانه چاپ، یوسف امیرکیان

حق چاپ و انتشار محفوظ و مخصوص نشرچشمه است.

هرگونه اقتباس و استفاده از این اثر، مشروط به دریافت اجازه‌ی کمپی ناشر است.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۲۹-۸۶۷-۶

دفتر مرکزی و فروش نشرچشمه:

تهران، کارگر شمالی، تقاطع بزرگراه شهید گمنام، کوچکی چهارم، پلاک ۲.

تلفن: ۸۸۳۳۶۰۰

کتاب‌فروشی نشرچشمه‌ی کریم‌خان:

تهران، خیابان کریم‌خان زند، نبش میرزا‌ای شیروازی، شماره‌ی ۱۰۷.

تلفن: ۸۸۹-۷۷۶۶

کتاب‌فروشی نشرچشمه‌ی کورش:

تهران، بزرگ‌اه ستاری شمال، نبش خیابان پیامبر مرکزی، مجتمع تجاری کوش، طبقه‌ی پنجم، واحد ۴.

تلفن: ۴۴۹۷۱۹۸۸

کتاب‌فروشی نشرچشمه‌ی آرن:

تهران، شهرک قدس (غرب)، بلوار فرج‌زاده، نرسیده به بزرگ‌اه ایامیش، خیابان حافظی، نبش خیابان فخار‌مقدم،

مجتمع تجاری آرن، طبقه‌ی ۲.

تلفن: ۷۵۹۳۵۴۵

کتاب‌فروشی نشرچشمه‌ی بابل:

بابل، خیابان شریعتی، رو به رو شریعتی سرای بابل.

تلفن: (۰۱۱) ۲۲۴۷۶۵۷۱

کتاب‌فروشی نشرچشمه‌ی پریس:

تهران، پاسداران، نبش گلستان یکم، مجتمع پریس، طبقه‌ی ۲.

تلفن: ۹۱۰۰۱۲۵۸

فهرست

۷	مقدمه‌ی مترجم
۹	عقل و ضدعقل در روزگار ما
۱۱	چالش روش علمی
۳۲	عقل
۵۱	عقل در کشاکش مبارزه
۷۱	فلسفه‌ی من
۷۳	مسیر رشد من
۷۶	تبديل سنت به بخشی از هويت ما
۸۲	کشش به سوی مسائل بنیادین



مقدمه‌ی مترجم

کتاب حاضر شامل دو مقاله با عنوان‌های «عقل و ضدعقل در روزگار ما» و «فلسفه‌ی من» نوشته‌ی کارل یاسپرس فیلسوف آلمانی سده‌ی بیستم است. یاسپرس سال ۱۸۸۳ در آلمان زاده شد و در ۱۹۶۹ در سویس چشم از جهان فرویست. بسیاری اورادر زمره‌ی برجسته‌ترین فیلسوفان وجودگرا (اگزیستانسیالیست) و میراث‌دار سنت کانتی برای دفاع پُرشورش از عقل می‌دانند. یاسپرس زندگی علمی پُرفرازونشیبی داشت: ابتدا در رشتہ‌ی حقوق تحصیل کرد، وسپس به حیطه‌ی روانپژشکی روی آورد و سرانجام در اوخر دهه‌ی سی زندگی اش یعنی اوایل دهه‌ی ۱۹۲۰، و به گفته‌ی خودش در آستانه‌ی چهل سالگی، فلسفه را در حکم راه زندگی علمی برگزید و آن را هدف زندگی اش تا واپسین دم قرار داد. نقد موشکافانه‌ی او از سرشت ضدعقل مکتب فروید تا حدی مرهون پیشینه‌ی او در علم روانپژشکی است. البته حیطه‌ی نفوذ یاسپرس نه فقط فلسفه و روانپژشکی بلکه الاهیات رانیز در بر می‌گیرد.

در مقاله‌ی نخست «عقل و ضدعقل در روزگار ما»، یاسپرس عقل را تعریف می‌کند و سپس نحله‌های فلسفی ناسازگار با علم و عقل را که از منظر او در مارکسیسم و روان‌کاوی تجلی یافته‌اند، نقد می‌کند و پیامدهای ضدعقل این نحله‌ها را بر می‌شمرد. در مقاله‌ی دوم «فلسفه‌ی من»، یاسپرس نخست با نگاهی از درون و بر پایه‌ی تجربه‌های خود، سیر گرویدن خود را به فلسفه روایت می‌کند،

سپس به موضوع تبدیل سنت به بخشی از هویت ما می‌پردازد و استدلال می‌کند که ما حقیقت را از منابع موجود در سنت تاریخی مان درک می‌کنیم. در این بخش، او خصیصه‌های تاریخ فلسفی فلسفه را تبیین می‌کند. در پایان یاسپرس به موضوع کشش به مسائل بنیادین در فلسفه می‌پردازد و این باور خود را می‌کاود که فلسفه صرفاً آگاهی از گیتی، معرفت‌شناسی، یا شناخت نظام‌ها و متون تاریخ فلسفه نیست بلکه فلسفه در وجود انسان از رهگذر یافتن خود در قلب زندگی شکل می‌گیرد.

ترجمه‌ی این کتاب را مرهون پیشنهاد و شوکی هستم که استاد گران‌قدر جناب آقای دکتر عبدالله نصری در من برانگیخت. اشرف ایشان به فلسفه‌ی یاسپرس و باور ایشان به ضرورت و اهمیت ترجمه‌ی این کتاب کار ترجمه را بر من آسان کرد. افزون بر این، از دوست مهریانم جناب آقای دکتر امیر نصری که این کتاب را برای انتشار مناسب یافت، سپاس‌گزارم. در پایان، از نشرچشمه که با چاپ این اثر راه را برای آشنایی خوانندگان فارسی زبان با نگاه یاسپرس به عقل و ضدعقل گشود، قدردانی می‌کنم.

ضياء تاج الدين
دانشگاه علامه طباطبائی
زمستان ۱۳۹۶